



UNIVERSAL PICTURES

Mason Thames encarna a Hipo en la nueva cinta.

FERNANDO ZAVALA

“Si no está roto, no lo arregles”, reza el popular dicho que parece haber sido la regla de oro del equipo encargado de realizar el *remake* de la cinta animada “Cómo entrenar a tu dragón” (2010), filme que debuta hoy en cines locales en medio de altas expectativas.

La cinta original recaudó US\$ 494,8 millones en el mundo y fue la décima más vista de ese año en EE.UU. En Chile tuvo más de 274 mil espectadores y fue la novena más vista de 2010.

La nueva película mantiene no solo al director Dean DeBlois (que dirigió la original junto a Chris Sanders y se mantuvo al mando durante toda la trilogía) y uno de los actores (Gerard Butler repite su rol), también es extremadamente apegada a la historia de 2010. Varios diálogos se repiten; el *look* de los dragones y del filme también. Lo anterior puede ser la clave por la que la cinta funciona y entretiene, tal como el estreno de hace 15 años.

Realizada para volver a cautivar al público de la saga animada y crear una nueva fanaticada, para los no familiarizados la historia parte en la isla de Berk, donde una aldea vikinga es constantemente asediada por dragones y sus habitantes han crecido aprendiendo a cazarlos y aniquilarlos. Hipo (Mason Thames) es el hijo del je-

se mantiene fiel al original en su regreso al cine

El *remake* de la exitosa película animada de 2010, dirigido por Dean DeBlois, debuta hoy en salas locales.

fe de la aldea, Estoico el Vasto (Butler), que parece no tener habilidades para combatir dragones cuerpo a cuerpo, aunque sí es capaz de crear complicados aparatos de caza. Estoico no tiene mayores expectativas de que su hijo vaya a seguir sus pasos liderando la comunidad, esperanzas que parecen estar puestas en una aguerrida joven llamada Astrid (Nico Parker), de la que Hipo se encuentra enamorado.

Una noche durante un ataque, Hipo parece herir a un peligroso dragón conocido como Furia Nocturna, uno muy temido que nadie ha visto porque nadie ha podido cazarlo o ha sobrevivido a un encuentro. Cuando lo halla, descubre a la criatura y le da el sobrenombre de Chimuelo, con quien entabla una estrecha amistad y le permite conocer a los de su especie, cambiar su idea sobre los dragones e intentar que su aldea aprenda a convivir en

lugar de enfrentarse a ellos.

Si la nueva película dura media hora más que la original es porque el director extiende algunas escenas con imágenes que demuestran lo que ha avanzado la tecnología en los últimos años. Cambios hay pocos, como la adición de un personaje nuevo, una especie de guía espiritual llamada Gothi (encarnada por Naomi Wirthner); y el detalle de una relación complicada entre Snotlout (Gabriel Howell), parte de la pandilla juvenil de Hipo, y su padre Spitelout (Peter Serafinowicz).

“Cómo entrenar a tu dragón” marca el debut de los estudios de animación Dreamworks en la moda de hacer *remakes* con actores de carne y hueso de sus películas animadas (algo en lo que Disney ya lleva décadas). Y el director Dean DeBlois —que hasta ahora solo había hecho animación— incluso había dicho que era una tenden-

cia que no le llamaba la atención. Sin embargo, recientemente afirmó: “Me di cuenta de que si el *remake* no lo hacía yo, alguien más lo iba a hacer. Y no quiero ver la versión de otra persona, soy demasiado protector de este mundo y de sus personajes”.

Y aunque hay que esperar la recepción del público, lo cierto es que el estudio ya confirmó que la secuela de 2014 también tendrá una nueva versión que hoy está en sus primeras etapas de desarrollo. Cabe recordar que en ese filme, Cate Blanchett encarnaba a Valka, la madre de Hipo. Sobre un potencial regreso de la actriz al personaje, DeBlois ha dicho: “Tengo muchas ganas de que ocurra, pero aún es muy temprano. Creo que ella probablemente esté esperando leer un guion, pero es cierto que he estado llamando a esa puerta. Escribí el personaje de Valka para ella”.



INSTAGRAM

Mon Laferte protagonizará “Cabaret” en México

La cantante chilena hará su debut en teatro protagonizando el conocido musical, en el que interpretará a Sally Bowles, rol que en el cine hizo Liza Minnelli. Laferte contó que vio el año pasado esta pieza en Londres. “Espero estar a la altura de esta obra, que me parece magnífica; la vi y me enamoré, y pensé que sería hermoso si algún día pudiera hacer algo así... las vueltas de la vida, aquí estoy”, dijo en la presentación. La intérprete estará en este montaje en el Teatro Los Insurgentes, de Ciudad de México, entre el 12 de julio y el 6 de septiembre. En Chile, “Cabaret” se ha montado dos veces, el año pasado con la actriz Carmen Zabala de protagonista, y en 2011, con Daniela Llorente.

Mauricio Redolés pide explicaciones al Ministerio de las Culturas

El cantautor hizo pública una carta que envió a la titular de esa cartera, Carolina Arredondo, donde acusa irregularidades y “total abandono” por parte de ese ministerio en su búsqueda de apoyo para conmemorar sus 50 años de carrera. Redolés lamenta que las dos presentaciones que hizo al Fondo de la Música de esa cartera hayan sido rechazadas. Denuncia posibles irregularidades y menciona que habría conflicto de interés por parte de uno de los jurados. El músico iniciará hoy en Talca su gira autogestionada, con la que luego irá a Rancagua y Concepción.

Harvey Weinstein recibe un veredicto parcial en Nueva York

El productor de cine fue declarado ayer culpable de asalto sexual criminal contra una asistente, pero también recibió el veredicto de inocente del mismo cargo en contra de una exmodelo. El jurado de la corte de Nueva York seguirá deliberando hoy en torno a un tercer cargo de violación hacia la aspirante a actriz Jessica Mann. Weinstein ya está cumpliendo una condena por otros cargos similares.

Mega emitirá el primer episodio de “Chespirito”

Esta noche, a las 23:45 horas, el canal emitirá el primer capítulo de la serie biográfica de Roberto Gómez Bolaños, original de Max y que esa plataforma libera cada jueves un nuevo episodio. La ficción protagonizada por Pablo Cruz tiene ocho capítulos en total.

Murió Brian Wilson, el líder de Los Beach Boys

El cantante padecía problemas de salud mental.

M. V. Y AGENCIAS

A los 82 años falleció ayer Brian Wilson, vocalista y compositor de la exitosa banda estadounidense Los Beach Boys, que tuvo su *peak* de popularidad entre los años 60 y 70.

La noticia fue entregada por la familia de Wilson, a través de X, pero no se informaron las causas del deceso.

Durante su vida el cantante sufrió varios problemas de salud mental y adicciones, y desde el año pasado estaba bajo tutela legal al padecer demencia senil.

Los Beach Boys se formó en 1961 por Brian Wilson, sus hermanos Dennis y Carl, su primo Mike Love, y su amigo Al Jardine. Se caracterizó por sus armonías vocales y éxitos calificados de “veraniegos”, como “California Girls”, “California Dreamin’”, “I get around”, “Good vibrations”, “Surfin’ U.S.A.” y “Kokomo”.

En los años 80 se disolvieron, pero esporádicamente volvían a los escenarios. Wilson intentó en 1988 una carrera solista sin éxito.

En 2014 se estrenó la película “Love & mercy”, inspirada en los episodios psicóticos del artista, en la que fue interpretado por John Cusack y Paul Dano.



Brian Wilson compuso varios de los éxitos de la banda californiana.



CEDIDA

Tomás del Real fue nominado a los Premios Pulsar por su último disco, “Notas rotas”.

Tomás del Real hará gira nacional luego de cuatro años radicado en Estonia

El cantautor chileno inicia su recorrido abriendo los *shows* de Los Bunkers este fin de semana.

RAIMUNDO FLORES S.

Desde hace más de una década, el músico chileno Tomás del Real (31) ha estado viviendo en diversos países, fijando Estonia como su lugar de residencia hace cuatro años. Desde ahí, ha consolidado una carrera con amplia presencia internacional, con giras recientes por Europa y Asia, aunque ahora alista otro *tour* con un sabor especial, ya que se apronta a retornar a los escenarios chilenos por primera vez en cinco años.

Su recorrido comenzará mañana y el sábado abriendo los *shows* de Los Bunkers en el Teatro Nescafé de las Artes, para luego pasar por Frutillar, el 19 de junio; Valdivia, el 20 de junio; Temuco, el 21 de junio; nuevamente Santiago, el 26 de junio (Sala SCD Bellavista); Los Andes, el 28 de junio, y Maitencillo, el 5 de julio.

“Es súper emocionante volver y estoy feliz de ver a mis colegas y amigos mucho más afiatados con su círculo y su público. Los he visto crecer desde lejos y también a veces lo que yo hago afuera como que rebota a Chile”, comenta Del Real a “El Mercurio”.

Sus años de ausencia de los escenarios chilenos han sido un período prolífico para el músico, quien publicó un disco con el proyecto Don’t Chase the Lizard y otros dos en solitario. El último de ellos, “Notas rotas”, acaba de ser nominado a

los Premios Pulsar en la categoría de Mejor Álbum Fusión, clasificación que hace honor a la mezcla de influencias que el cantautor reúne en este trabajo, fruto de su colaboración con músicos de Estonia, Dinamarca y Canadá.

“Siempre estuve interesado en el folclor, desde súper chico. Sin embargo, me chocaba un poco y no me hacía sentido que yo, siendo una persona nacida en los 90, en una etapa de tanta globalización, sonara como un cantor del 1800. Entonces, naturalmente como yo he estado moviéndome, hay una cantidad de influencias de esas culturas y de esas pequeñas cosas que voy aprendiendo y que se impregnan naturalmente”, señala Del Real.

Además, hace unas semanas, el cantautor lanzó una versión de “Across the universe”, de Los Beatles, en la que incorporó algunos elementos del folclor chileno. “Estaba analizando el tema de dónde está la línea del folclor. Creo que una canción de Los Beatles es súper folclor, en el sentido de que uno nace con esas canciones en el ADN y como que tienen su vida propia. Por ejemplo, ‘Yellow submarine’ cualquier niño la sabe y no tiene idea de quién es Paul McCartney. Entonces, dentro de ese análisis, la canción sonaba súper bien con una tonada campesina por detrás y yo dije: ‘¿Por qué no?’. Es un sacrilegio gigante, pero me parece que lo tomamos con harta elegancia”, explica.

Crítica de Teatro:

“Footloose” se destaca por lo coreográfico

MARIO VALLE

En general, los musicales han inspirado películas. Pero, a la inversa, en el caso de “Footloose”, este surgió del exitoso filme homónimo de 1984, protagonizado por Kevin Bacon y Lori Singe, y dirigido por Herbert Ross (“La chica del adiós”, “Adiós Mr. Chips”). En 2011 hubo un *remake*, que no tuvo el impacto de su antecesor.

En 1998 se estrenó en Broadway la adaptación teatral de Dean Pitchford y Walter Bobie. Tuvo gran éxito de taquilla, y permaneció más de dos años en cartelera, y fue nominado a cuatro premios Tony. Luego se montó en varios países y ahora llega por primera vez a Chile, en una coproducción de 3 Marías y el Teatro Municipal de Las Condes, bajo la dirección de Natalia Grez (“El hombre elefante”, “Hit, un musical de los 80”).

Pese a ser una pieza simple y sencilla en cuanto a su trama, aborda de manera sutil temas como las brechas rural-urbana y generacional, así como la influencia de la religión y el rol de la música y el baile como elementos liberadores y contestatarios.

Situada en 1984, presenta a Ren McCormack (José Antonio Raffo), un joven que junto a su madre, Ethel (Mariana Loyola), deben dejar Chicago tras ser abandonados por su padre y trasladarse a Bomont, una pequeña y lejana localidad ubicada al centro, en lo que podría denominarse el Estados

Unidos profundo. Ren se rebela ante las imposiciones que ha determinado el conservador y rígido alcalde Moore (Felipe Castro), de prohibir los bailes y la música a la juventud tras un accidente ocurrido hace algunos años y donde murieron cuatro adolescentes, uno de ellos su hijo. Moore es casado con Vivian (Daniela Llorente) y tiene una hija, Ariel (Josefina Fiebelkorn), por quien Ren se siente atraído. Es en efecto una historia de época, ya que el argumento no tendría mayor sustento en la actualidad.

“Footloose” mantiene parte de la banda sonora de la película, en la que sobresalen temas como “Holding out for a hero”, de Bonnie Tyler; “Let’s hear it for the boy”, de Deniece Williams, y el que da el título a esta pieza, de Kenny Loggins. El musical sumó nuevas canciones de Tom Snow y Dean Pitchford, completando un total de 15, que aquí son todas interpretadas en español.

Esta puesta en escena cuenta con 21 artistas en escena, entre actores y bailarines, algo muy poco habitual en los tiempos actuales, y un grupo de 12 músicos, comandados por Valeria Peña y que se ubican en el escenario, en un segundo nivel.

El vestuario es muy representativo de la época. La escenografía es mínima y solo tiene el apoyo de buenas visuales proyectadas al fondo, y tarimas modulares, que permiten que el escenario esté vacío la mayor parte del tiempo, permitiendo un mejor desplazamiento para las coreografías. Y son estas últimas, a cargo de Brigitte Kattan, el punto alto de este montaje.

En el aspecto musical, varios de los actores que intervienen han tenido experiencias en este género. Destacan vocal e interpretativamente quienes tienen los roles protagónicos (Raffo, Fiebelkorn, Castro y Llorente). Cuando las canciones son corales se escuchan muy bien, pero en temas interpretados en solitario algunos actores desentonan y suenan destemplados.

“Footloose”, de dos horas y 45 minutos de duración, incluido un intermedio de 15 minutos, destaca por lo coreográfico. Son los acrobáticos, sincronizados y exigentes bailes los que se llevan los aplausos en este musical que, sin apelar a la nostalgia, muestra lo que ha sido y es la juventud. Una experiencia agradable que, pese a su extensión, no se hace larga.

Teatro Municipal de Las Condes. Funciones de miércoles a sábado, a las 19:30 horas y domingos, a las 18:30. Hasta el 29 de junio.



MUNICIPAL DE LAS CONDES

José Antonio Raffo es el protagonista de este musical que llega por primera vez al país.